



中国：H7N9 鳥インフル 広東省深圳で1名 (深圳市龍岡区で確診患者1名増)

全球流感资讯网 kickingbird www.flu.org.cn 2014-02-16 11:06 来源：广东省卫生计生委
和讯新闻 news.hexun.com 2014-02-16 11:00 来源：中国新闻网

広東省衛生計生委は、2月16日、深圳市で1名のヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザ患者が確診されたと発表した。

患者1 (FT#354) は、
広東省深圳市龍岡区在住の覃*さん 44歳 男性、労働者
2月15日、ヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザと確診された。
深圳の定点医院で入院治療中だが、現在危篤

<http://www.flu.org.cn/scn/news-17653.html>

China: 1 case of human infection with H7N9 bird flu in Anhui Province (Shenzhen Longgang added 1 case of human infection with H7N9 avian flu)

Global Influenza Information Network kickingbird www.flu.org.cn 2014-02-15 14:27 Source:
Department of Health, Anhui Province
Hexun News news.hexun.com 2014-02-16 11:00 Source: China News

The Guangdong Provincial Health and Family Planning Commission reported on February 16 that a new case of human infection with H7N9 avian flu was reported in Shenzhen.

The patient (FT#354) is:

Name: Tan X,
Gender: Male,
Age: 44 years old,
Occupation: Worker,
Current Address: Longgang District of Shenzhen City in Guangdong Province
Date of diagnosis: February 15, 2014, diagnosed as a case of human infection with H7N9 avian flu,
Current Situation: Currently ill now, admitted to a designated local hospital in Shenzhen City.

..... 以下は中国語原文

中国：广东省新增1例人感染H7N9禽流感确诊病例 (深圳龙岗新增1例人感染H7N9禽流感确诊病例)

全球流感资讯网 kickingbird www.flu.org.cn 2014-02-15 11:06 来源：广东省卫生计生委
和讯新闻 news.hexun.com 2014-02-16 11:00 来源：中国新闻网

广东省卫生计生委2月16日通报，深圳市新增1例人感染H7N9禽流感确诊病例。

病例 (FT#354) 覃某，男，44岁，工人，现住深圳市龙岗区，2月15日确诊为人感染H7N9禽流感病例，目前患者病情危重，在深圳的定点收治医院住院。

相关链接：

<http://gdwst.gov.cn/a/zwxw/2014021611329.html>

オリジナルの省衛計委の URL が削除され見当たらなかったため、この原記事と同じ内容の URL を本日

(2018年03月20日) 見つけました。この点では、中国メディアのコピペ体質に感謝：苦笑
As the original URL has deleted and is not existing anymore, I found the same news URL today (March 20, 2018). I
have to say thanks to the Chinese mass media which has the habitudes of copy & past culture.
<http://news.hexun.com/2014-02-16/162193145.html>

20140216A 中国:H7N9 鳥フル 広東省深圳で1名(和訳)